

Tarif und Prix-Courant Verreries Réunies de Sars-Poteries 1885 und 1888

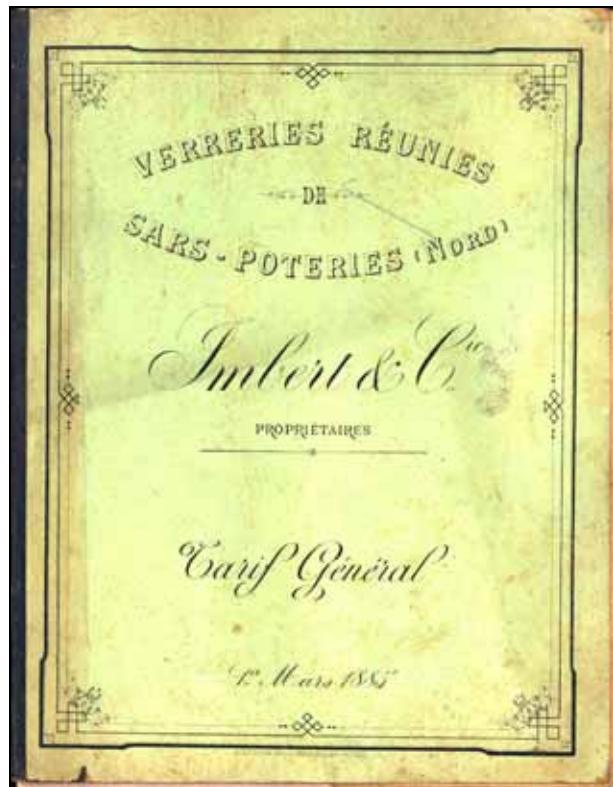
Zur Verfügung gestellt von Herrn Dieter Neumann. Herzlichen Dank!

Einband und Titelblatt:

Verreries Réunies de
Sars-Poteries (Nord)
Imbert & Cie. Propriétaires
Tarif Général
(Album)
1.^{er} Mars **1885**

Hinweis auf dem Titelblatt: „Nota: La 5.^{ème} partie comprenant les articles spéciaux de pharmacie, chimie et parfumerie n'est pas portée au présent tarif.“ [Im vorliegenden Tarif ist der 5. Teil mit speziellen Artikeln für Pharmazie, Chemie und Parfümerie nicht enthalten; dieser 5. Teil ist aber im Musterbuch 1885 am Ende fest eingehetzt.]

Abb. 2006-2-05/001
MB Sars-Poteries 1885, Einband
Sammlung Neumann



Zusammen erhalten:

Einband, Titelblatt, Verkaufsbedingungen
Partie 1, Hohlglas mit Preislisten
51 Tafeln 1 - 51
Partie 2, Hohlglas graviert mit Preislisten
6 Tafeln 54 - 59
Partie 3, press-geblasenes Glas und Pressglas mit Preislisten
34 Tafeln 62 - 95 (Preisliste 56 leer)
Partie 4, Beleuchtungsglas mit Preislisten
4 Tafeln 98 - 101
24,5 / 19 cm Einband und Tafeln

Partie 5, Hohlglas für Pharmazie, Chemie und Parfümerie mit Preislisten
Tafeln 1 - 15
24,5 / 19 cm Einband und Tafeln
Einband weißer, stark vergilbter, starker Karton mit schwarzem Aufdruck

Supplément 1888:

Partie 1 - 3, 6 Tafeln ohne Nummern mit Hohlglas, press-geblasenem Glas und Pressglas mit Preislisten
26 / 20 cm Einband und Tafeln
Einband blaugrauer Karton mit schwarzem Aufdruck
Tafeln auf weißem, vergilbtem Papier schwarz gedruckt

Maße sind in Größen 1 - 7 oder in mm angegeben

Alle Blätter sind fest eingebunden und können nicht ausgewechselt oder ergänzt werden

Texte sind in französischer Sprache

Warenzeichen: nicht vorhanden

Supplément Titelblatt:

Verreries Réunies de
Sars-Poteries (Nord)
Imbert & Cie. Propriétaires
Supplément au Tarif Général
1.^{er} Janvier **1888**

Abb. 2006-2-05/002
MB Sars-Poteries Supplément 1888, Titelblatt
Sammlung Neumann

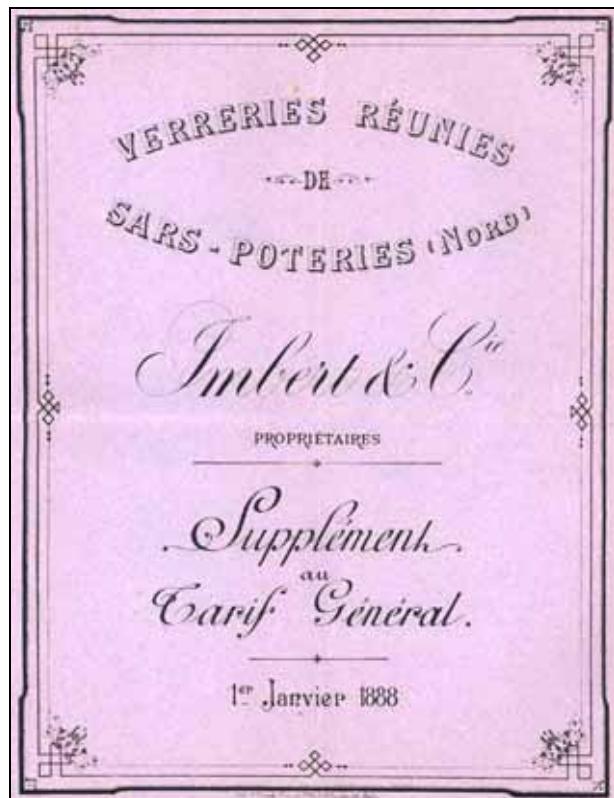
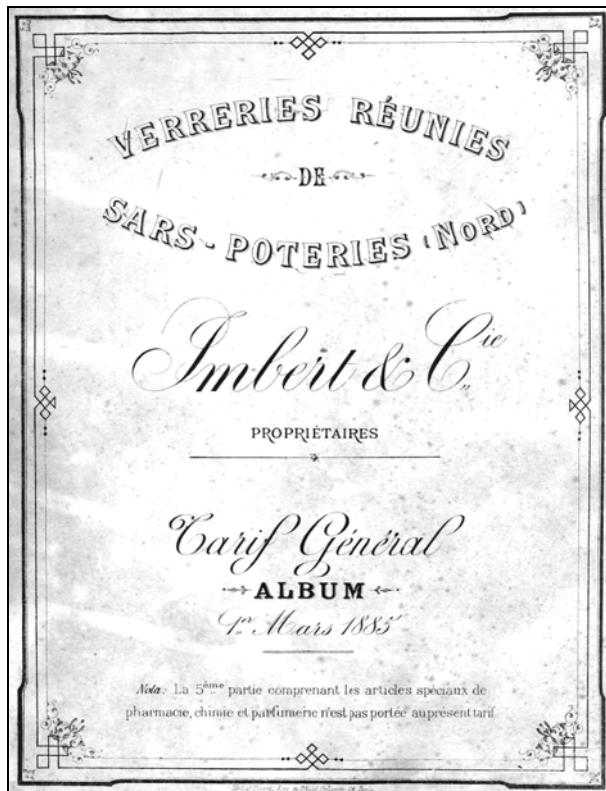


Abb. 2006-2-05/003
MB Sars-Poteries 1885, Titelblatt
Sammlung Neumann



Verkaufs-, Liefer- und Zahlungsbedingungen Conditions générales:

1. Les marchandises voyagent toujours aux risques et périls du destinataire sauf à lui à faire ses réserves contre le transporteur.
2. Cette condition subsiste même lorsque les marchandises sont vendues franco. Dans ce cas l'avance du port est toujours faite par le destinataire et le montant en est déduit sur facture.
3. Le timbre des lettres de voiture et l'enregistrement sont à la charge de l'acheteur.
4. Les moules et modèles doivent être envoyés franco.
5. Les emballages sont facturés comme suit:

Cadres grands	15 f
moyens	12 f
petits	10 f
Harasses No. 1	6 f
No. 2	5 f
No. 3	4.50 f
Caisses pleines No. 1	7.50 f
No. 2	6 f
No. 3	5 f
Tonneaux	7 f.

Les cadres doivent être retournés franco en gare à Sars-Poteries

Les caisses et harasses vides ne sont pas reprises.

6. Les voyageurs et agents n'ont qualité ni pour recevoir ni pour engager la société de quelque façon que ce soit.

ce soit. Toute commission prise par eux ne sera valable qu'après acceptation de la Société.

7. Le prix de la marchandise est toujours exigible à Sars-Poteries siège de la société. Celle-ci ne renonce pas à ce droit en faisant traite sur l'acheteur.

Adresses:

1. Pour les colis Imbert et Cie. en gare à Sars-Poteries (Nord)
2. Pour les lettres et télégrammes Imbert et Cie. à Sars-Poteries

Siehe auch **Prix-Courant Bayel & Clairey 1887, Observations générales**. Die Verkaufs-, Liefer- und Zahlungsbedingungen waren in allen bisher gefundenen Musterbüchern aus Frankreich zwischen 1885 bis 1900 im Wortlaut fast gleich und nur örtlich angepasst.

Abb. 2006-2-05/004
MB Sars-Poteries 1885, Prix-Courant, Conditions générales
MB Sars-Poteries Supplément 1888, Conditions générales
(im Supplément ohne „Table de réduction“)
im Kern identisch mit den Conditions générales in Prix-Courant
5.ème Partie, Pharmacie ..., S. 25
Sammlung Neumann

Conditions générales																																																	
1. Les marchandises voyagent toujours aux risques et périls du destinataire sauf à lui à faire ses réserves contre le transporteur.																																																	
2. Cette condition subsiste même lorsque les marchandises sont vendues franco. Dans ce cas l'avance du port est toujours faite par le destinataire et le montant en est déduit sur facture.																																																	
3. Le timbre des lettres de voiture ou l'enregistrement sont à la charge de l'acheteur.																																																	
4. Les moules et modèles doivent être envoyés franco.																																																	
5. Les emballages sont facturés comme suit:																																																	
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Cadres</th> <th>grands</th> <th>15 f.</th> <th>petits</th> <th>10 f.</th> <th>Harasses</th> <th>grands</th> <th>15 f.</th> <th>petits</th> <th>7.50 f.</th> </tr> <tr> <th></th> <th>moyens</th> <th>12 f.</th> <th></th> <th></th> <th></th> <th>grands</th> <th>15 f.</th> <th>petits</th> <th>5 f.</th> </tr> <tr> <th></th> <th>petits</th> <th>10 f.</th> <th></th> <th></th> <th></th> <th>grands</th> <th>15 f.</th> <th>petits</th> <th>7 f.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> </tr> </tbody> </table>										Cadres	grands	15 f.	petits	10 f.	Harasses	grands	15 f.	petits	7.50 f.		moyens	12 f.				grands	15 f.	petits	5 f.		petits	10 f.				grands	15 f.	petits	7 f.										
Cadres	grands	15 f.	petits	10 f.	Harasses	grands	15 f.	petits	7.50 f.																																								
	moyens	12 f.				grands	15 f.	petits	5 f.																																								
	petits	10 f.				grands	15 f.	petits	7 f.																																								
<p>Les Cadres doivent être retournés franco en gare à Sars-Poteries. Les Caisse en Harasses vides ne sont pas reprises.</p>																																																	
<p>6. Les voyageurs et agents n'ont qualité ni pour recevoir ni pour engager la société de quelque façon que ce soit. Toute commission prise par eux ne sera valable qu'après acceptation de la société.</p>																																																	
<p>7. Le prix de la marchandise est toujours exigible à Sars-Poteries siège de la Société. Celle-ci ne renonce pas à ce droit en faisant traite sur l'acheteur.</p>																																																	
<p>Adresses: 1. Pour les Colis Imbert & Cie en gare à Sars-Poteries (Nord). 2. Pour les Lettres et Télégrammes à Sars-Poteries.</p>																																																	
Table de réduction.																																																	
Loues lignes	Millimètres	Loues lignes	Millimètres	Loues lignes	Millimètres	Loues lignes	Millimètres	Loues lignes	Millimètres																																								
- 1	2	2	-	54	5	155	9	6	256	14	6	372																																					
- 2	4	2	5	60	6	162	9	9	263	15	-	406																																					
- 3	6	2	6	67	6	168	10	-	270	15	6	419																																					
- 4	9	2	9	74	6	175	10	5	276	16	-	433																																					
- 5	11	3	-	81	6	182	10	6	283	16	6	447																																					
- 6	13	3	3	87	7	189	10	9	290	17	-	460																																					
- 7	15	3	6	94	7	195	11	-	297	17	6	473																																					
- 8	18	3	9	101	7	202	11	5	303	18	-	487																																					
- 9	20	4	-	108	7	209	11	6	310	18	6	500																																					
- 10	22	4	3	115	6	216	11	9	317	19	-	514																																					
- 11	24	4	6	121	5	222	12	-	324	19	6	527																																					
- 12	27	4	9	128	8	229	12	6	337	20	-	541																																					
- 13	35	5	-	135	8	236	13	-	351	-	-	-																																					
- 14	40	5	5	141	9	243	13	6	368	-	-	-																																					
- 15	47	5	6	148	9	249	14	-	378	-	-	-																																					

 | | | | | | | | |

Allgemeine Bedingungen

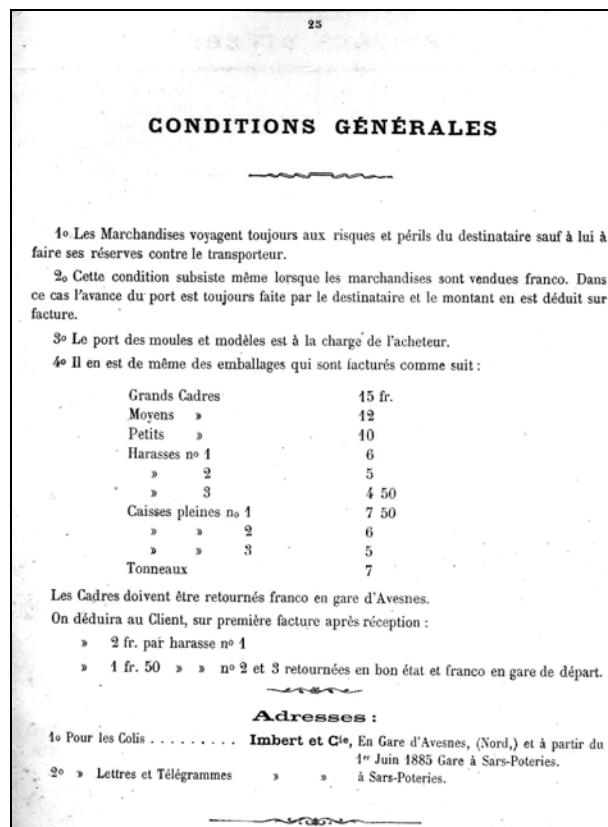
1. Die Waren reisen immer auf Risiken und Gefahren des Adressaten, ausgenommen Fälle auf Risiko des Transporteurs.
2. Diese Bedingung gilt auch dann, wenn die Waren franko verkauft werden. In diesem Fall wird das Porto immer dem Adressaten berechnet und von der Rechnung abgezogen.
3. Kosten der Portomarken und der Registrierung der Einlieferung gehen zu Lasten des Käufers.

4. Formen und Modelle sind franko zu senden.
5. Verpackung wird wie folgt berechnet: [...] Bei „cadres, harasses et caisses“ muss es sich um verschiedene große Kisten aus Holz handeln. Genaueres konnte nicht gefunden werden. „Tonneaux“ sind Fässer.
- Große Kisten sind franko an den Bahnhof Sars-Poteries zurück zu senden. Andere leere Kisten werden nicht zurück genommen.
6. Reisende und Agenten sind nicht berechtigt die Gesellschaft in irgend einer Weise zu verpflichten oder für sie etwas zu empfangen. An sie übergebene Aufträge gelten erst nach Annahme der Gesellschaft.
7. Der Preis der Waren ist immer einklagbar am Sitz der Gesellschaft in Sars-Poteries. Darauf wird auch im Falle von Wechseln des Käufers nicht verzichtet (?).

Adressen: ...

[Übersetzung SG]

Abb. 2006-2-05/005
MB Sars-Poteries 1885, P-C. 5. P., S. 25, Conditions générales
Sammlung Neumann



Adressen:

1. Pour les Colis Imbert et Cie., en **Gare d'Avesnes**, et à partir du 1^{er} Juin 1885 **Gare à Sars-Poteries**.
2. Pour les lettres et télégrammes Imbert et Cie. à Sars-Poteries.

Inhaltsverzeichnis: nicht enthalten

Drucker: Lith. J. J. Storck, Rue de l'Abbé Grégoire, 24, Paris, und
Lith. E. Riez, à Avesnes (Katalog 5. Partie))

Farbentafel: nicht enthalten

Im Prix-Courant Sars-Poteries 1885 / 1888 gibt es Hinweise auf gelieferte Farben im Prix-Courant 1885.

Die 1. Partie umfasst „Service de table, uni, taillé et gravé, Gobeletterie commune et divers“. Da in der 2. Partie ausdrücklich farbige Artikel angeboten werden, kann man annehmen, dass alle Gläser der 1. Partie aus farblosem Glas geblasen und geschliffen bzw. graviert angeboten werden. Dabei bedeutet „uni“ einfaches, geblasenes Hohlglas ohne weitere Dekoration. In den Preislisten S. 1 - 34 gibt es keinen Hinweis auf lieferbare Farben.

Die 2. Partie umfasst „Articles gravés pour loteurs, vases et **articles divers de couleurs**“, darunter sind auch in Formen „**optisch geblasene Gläser, die teilweise mit stempel-gepressten Füßen** verbunden sind. Ob die Farben auch für den gepressten Teil dieser Gläser gelten, ist nicht erkennbar. Auf den Preislisten gibt es mehrere Hinweise auf lieferbare Farben:

„**Opale, iris, gris perle, céladon, noirs, ambre, clair de lune, verre blanc, couleurs variées, dychroïde, marbré, dychroïde bleu, dychroïde vert et jaune, bleu, violet, vert foncé, jaune brun**“.

Preisliste 38, Planche 56:

No. 1050, Cache-pots [Übertöpfe für Topfpflanzen]
N. 1046 ..., Vasen: „opale, iris, gris perle, céladon, noir“

Preisliste 39 und 40, Planches 56-59:

No. 1069-1099, 1102-1127, Moulures vénitienne et optique
„Aubre, clair de lune, verre blanc, couleurs variées“.

In der 3. Partie werden Artikel „Moulure au souffle et à la presse“ angeboten. Bei Zuckerdosen und einigen anderen Artikeln werden Farben angegeben:

Preisliste 62, Planche 85, 86:

No. 1946-1977, Sucriers: „Verre blanc, Opale ou Iris, Dychroïde ou marbré“.

Preisliste 63, Planche 87, 88:

No. 1992-2005, Salières: „Verre blanc, marbré“
No. 2006-2009, Coquetiers [Eierbecher]: „Verre blanc, Opale Marbré“
No. 2012-2022, Salières: „Opale ou Iris, Marbré“

Preisliste 64, Planche 89, 90:

No. 2049-2051, Raviers: „Verre blanc, Opale ou Iris, Dychroïde ou marbré“
No. 2052-2056, Beurriers: „Verre blanc, Opale ou Iris, Dychroïde ou marbré“
No. 2057-2058, Cremiers: „Verre blanc, Opale ou Iris, Dychroïde ou marbré“
No. 2059-2077, Coupes: „Verre blanc, Dychroïde ou marbré“.

Preisliste 66, Planche 93, 94:

No. 2114-2133, Bobèches: „Verre blanc, Dychroïde ou marbré“
No. 2134-2139, Allumettes: „Verre blanc, Opale ou Iris, Dychroïde ou marbré“
No. 2145-2155, Corbeilles, Paniers, Jardinières: „Verre blanc, Opale ou Iris, Dychroïde ou marbré“.

Preisliste 67, Planche 95:

No. 2156-2178, Objets divers: „Verre blanc, Opale ou Iris, Dychr[oïde] ou marbré“.

Seltsamerweise werden gepresste **Kerzenleuchter** [Flambeaux und Bougeoirs] 1885 (noch?) nicht farbig angeboten, Leuchtermanschetten [Bobèches] aber schon. Auch gepresste **Freimaurer-Becher** werden nur farblos angeboten. Wahrscheinlich war das Glaswerk Sars-Poteries (oder viele andere auch) durch die Konkurrenz von Vallérysthal oder Portieux und anderen noch nicht gezwungen worden, mehr farbige Gläser anzubieten.

Technische Probleme beim Pressen mit farbigen, transparenten und opaken Glasmassen sind unwahrscheinlich, weil es 1885 ja bereits farbige Pressgläser gab. Es war sicher eine Entscheidung des Marketings.

Die Farben werden nicht als opake, undurchsichtige Farben angegeben. Mindestens bei „**Verre opale**“ und „**Marbré**“ werden aber opake Farben gemeint sein. Mit „**Iris**“ und „**Dychroïde vert et jaune**“ wird wahrscheinlich uran-gefärbtes Glas gemeint sein. Mit der Farbe „**Marbré**“ ist nun auch gesichert, dass „**Slag Glass**“ nicht nur in englischen Glaswerken hergestellt wurde, sondern um 1885 mindestens auch in Frankreich. **Als Artikel von Sars-Poteries 1885 wurden schon mehrere marmorierte Pressgläser gefunden, z.B. Porte-allumette dauphin, Planche 94, No. 2136.**

In der 4. Partie werden vor allem Lampenschirme angeboten. Dazu gibt es nur eine Angabe auf Preisliste 72, Lampes pétrole, No. 2538-2554, „**Verre blanc ou couleurs, Opale ou Iris**“.

In der 5. Partie werden neben Gläsern für Apotheken, Ärzte und Chemiker, die sicher aus farblosem Glas geblasen wurden, Flakons für Parfümeure und wahrscheinlich für Fabrikanten von Limonaden und Likören angeboten. Für einen Teil dieser „**Flaconnerie**“ werden in den „**Observations**“ [Bemerkungen] Farben angegeben.

Verre opale [Opalglass?, opak-weiß?] 35 % plus
dychroïde bleu [zweifarbig blau] 20 % plus
dychroïde vert et jaune [zweif. grün und gelb] 60 % plus
 cher que le verre blanc.

Le verre **bleu, violet, vert foncé, jaune brun** comme
 verre blanc [Blau, Violett, Dunkelgrün, Gelbbraun].

Farben Portieux 1886 - 1933: **Avis important 1886, Farbentafel**

Indépendamment du verre blanc, la verrerie de Portieux peut livrer tous les articles de sa fabrication dans les couleurs suivantes

- 1 En bleu ordinaire,
- 2 en bleu azur,
- 3 en vert ordinaire,
- 4 en jaune ordinaire, dit jaune ambre,
- 5 en magenta,
- 6 en noir,
- 7 en opale blanc,
- 8 en gris-perle,
- 9 en iris,

- 10 en chamois,
- 11 en ivoirine,
- 12 en vert national,
- 13 en vert de Chine,
- 14 en albâtre, pâte de riz,
- 15 en bleu céleste, pâte de riz,
- 16 en dychroïde jaune.

Toutes ces couleurs sont facturées comme suit:

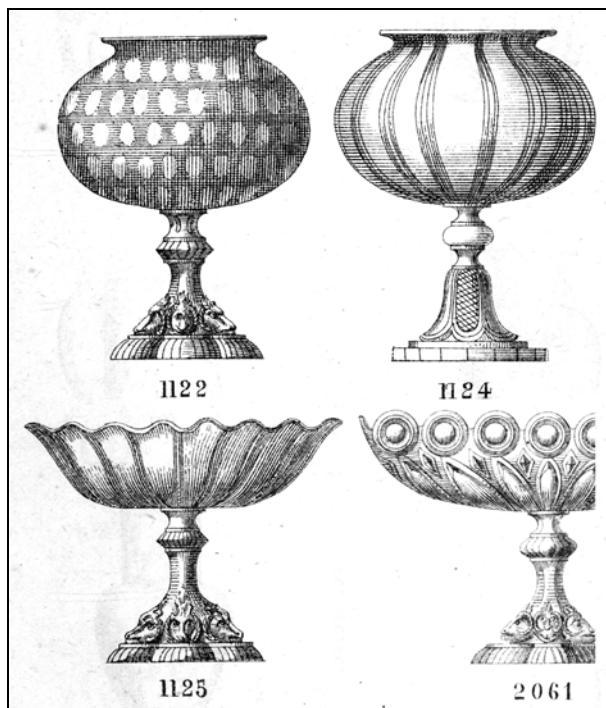
1 Le **bleu ordinaire, le bleu azur, le vert ordinaire, le jaune ordinaire, le magenta, le noir, l'opale, le gris-perle, l'iris, le chamois, l'ivoirine et le vert national**, aux prix du verre blanc.

2 Le **vert de Chine, l'albâtre et le bleu céleste** avec une augmentation de 25 p. 100 sur le prix du verre blanc uni.

3 Le **dichroïde jaune**, avec une augmentation de 50 p. 100 sur le prix du verre blanc uni.

Abb. 2006-2-05/006
 MB Sars-Poteries 1885, 2. Partie, Planche 59, No. 1122 u.

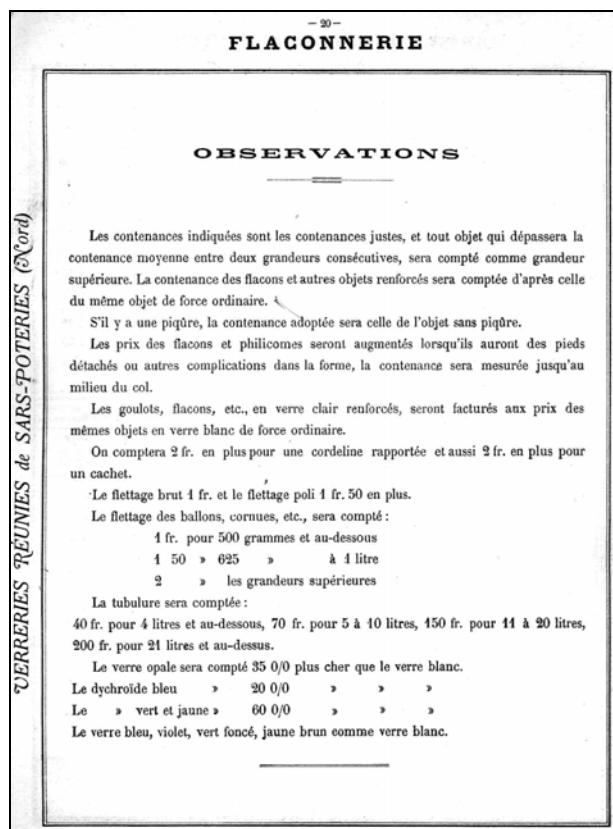
1124, Boule à poissons [Goldfischbecken]
 No. 1125, Coupe à dessert pied bélier [Widder]
 Ambre, clair-de-lune, verre blanc, couleurs variées
 2. Partie, Planche 90, No. 2061, Coupe Lorgnons pied bélier
 Verre blanc, Dychroïde ou Marbré
 geblasenes bzw. gepresstes Glas mit gepressten Füßen, die
 auch für Petroleumlampen verwendet wurden
 ob die Füße aus farbigem Pressglas waren ist nicht bekannt
 Sammlung Neumann



Farben Bayel & Clairey 1887:

Les verres **bleu clair de lune, jaune ordinaire, vert ordinaire, bleu foncé et noir** sont cotés aux prix du verre blanc [werden zum Preis von farblosem Glas berechnet]. Les verres **opale, iris, gris perle et dychroïdes** sont cotés 40 % en sus [werden zu 40 % über dem Preis von farblosem Glas berechnet].

Abb. 2006-2-05/007
 MB Sars-Poteries 1885, Prix-Courant 5. Partie, Observations
 Sammlung Neumann



Flaconnerie - Observations

Les contenances indiquées sont les contenances justes, et tout objet qui dépassera la contenance moyenne entre deux grandeurs consécutives, sera compté comme grandeur supérieure. La contenance des flacons et autres objets renforcés sera comptée d'après celle du même objet de force ordinaire.

S'il y a une piqûre, la contenance adoptée sera celle de l'objet sans piqûre.

Les prix des flacons et philicomes seront augmentés lorsqu'ils auront des pieds détachés ou autres complications dans la forme, la contenance sera mesurée jusqu'au milieu du col.

Les goulots, flacons, etc., en verre clair renforcés, seront facturés aux prix des mêmes objets en verre blanc de force ordinaire.

On comptera 2 fr. en plus pour une cordeline rapportée et aussi 2 fr. en plus pour un cachet.

Le flettage brut 1 fr. et le flettage poli 1 fr. 50 en plus.

Le flettage des ballons, cornues, etc., sera compté:

1 fr. pour 500 grammes et au-dessous

1 fr. 50 pour 625 grammes à 1 litre

2 fr. pour les grandeurs supérieures.

La tubulure sera comptée:

40 fr. pour 4 litres et au-dessous

70 fr. pour 5 à 10 litres

150 fr. pour 11 à 20 litres

200 fr. pour 21 et au-dessous.

Le verre opale sera compté	35 % plus
Le dychroïde bleu	20 % plus
Le dychroïde vert et jaune	60 % plus
cher que le verre blanc.	

Le verre bleu, violet, vert foncé, jaune brun comme verre blanc.

Hinweise für Flaschen

Die angezeigten Fassungsvermögen sind die richtigen und jedes Objekt, das das durchschnittliche Fassungsvermögen zwischen zwei aufeinander folgenden Größen überschreitet, wird wie die nächste Größe abgerechnet. Inhalte von Fläschchen und anderen verstärkten Objekten werden nach dem gleichen, unverstärkten Objekt abgerechnet.

Wenn das Glas [im Boden] einen Stich hat, wird als Inhalt der eines Glases ohne Stich angenommen.

Die Preise von Fläschchen und Philicomes (?) werden erhöht, wenn sie eigene Füße oder andere Komplikationen in der Form haben, der Inhalt wird bis zur Mitte des Kragens gemessen.

Flaschenhälse, Fläschchen etc. aus farblosem, verstärkten Glas werden zu den Preisen der gleichen Objekte aus farblosem, unverstärktem Glas berechnet.

Für eine [am Hals] angebrachte Cordeline und für ein Stempelsiegel werden je 2 Fr. berechnet.

Für Abschleifen (?) [flettage] wird mehr berechnet:

1 fr. roh [brut]

1 fr. 50 poliert [poli]

Weinballons, Retorten [ballons, cornues etc.]

1 fr. 500 Gramm und mehr

1 fr. 50 625 Gramm bis 1 Liter

2 fr. nächste Größen

Für Flaschenhälse (?) [tubulure] wird mehr berechnet:

40 fr. 4 Liter und mehr

70 fr. 5 bis 10 Liter

150 fr. 11 bis 20 Liter

200 fr. 21 Liter und mehr

Mit Zuschlag auf farbloses Glas wird berechnet

Opalglas 35 %

zweifarbig Blau 20 %

zweifarbig Grün und Gelb 60 %

Blau, Violet, Dunkelgrün, Gelbbraun werden wie farbloses Glas berechnet.

„Les verres qui passent avec succès ce contrôle sont prêts pour une dernière opération: le **flettage**. Encore un test pour s'assurer que le pied du verre n'offre aucune aspérité et la paraison est présentée devant une lame pour y être découpée; puis, le bord (buvant) est poli par une meule; enfin, la flamme d'un chalumeau lui donne toute la douceur requise pour le plaisir d'y poser les lèvres.“ [www.baccarat.fr/fr/home/ ...]

Tubulure konnte nicht gefunden werden.

[Übersetzung SG]

Hinweis:

Der Abdruck wurde vom Original eingescannt. Die Gläser sind gut zu erkennen. Bei der Version auf der CD-ROM PK 2006-2 können alle Tafeln mit Adobe Reader auf mindestens 100 % der Originalgröße vergrößert werden.

Datum der Herausgabe 1885 und 1888:

Auf Einband und Titelblatt des Musterbuches sowie auf dem Titelblatt des Prix-Courant ist als Datum angegeben „1.^{er} Mars 1885“. Auf dem Titelblatt des Supplément ist als Datum angegeben „1.^{er} Janvier 1888“.

Auf den Titelblättern von Collection de dessins und Prix-Courant der 5.^{ème} Partie, Pharmacie ..., ist kein Datum angegeben. Da dieser Teil in den Katalog von 1885 fest eingebunden ist, muss auch hier das Datum 1885 angenommen werden.

Auf den Titelblättern von Collection de dessins und Prix-Courant der 5.^{ème} Partie, Pharmacie ..., ist als Drucker angegeben: Lith. E. Riez, à **Avesnes**. Bei den „Conditions générales“, Blatt 25 des Prix-Courant wird als Bahnstation „**Gare de Avesnes**“ und ab 1.er Juin 1885 „**Gare à Sars-Poteries**“ angegeben. Ob das Glaswerk um 1885 von Avesnes nach Sars-Poteries verlagert wurde (Entfernung Avesnes - Sars-Poteries 8 km nordöstlich) oder ob es in beiden Orten Glaswerke des Unternehmens („Réunies“) gegeben hat, ist nicht bekannt. In Sars-Poteries gab es 2 Glaswerke.

Ob das in der Nähe von Sars-Poteries liegende Glaswerk **Landrecies** zum Unternehmen Imbert & Cie. gehörte, ist unbekannt. Siehe PK 2006-1, Anhang 07, Musterbuch Verreries de Landrecies (Nord), Larose Frères, um 1885 und 1889. (Landrecies 18 km westlich von Avesnes)

Abb. 2006-2-05/008
Avesnes-sur-Helpe und Sars-Poteries
Département Nord, Région Pas-de-Calais
Sambre, Avesnois Parc naturel régional, Lac du Val Joly



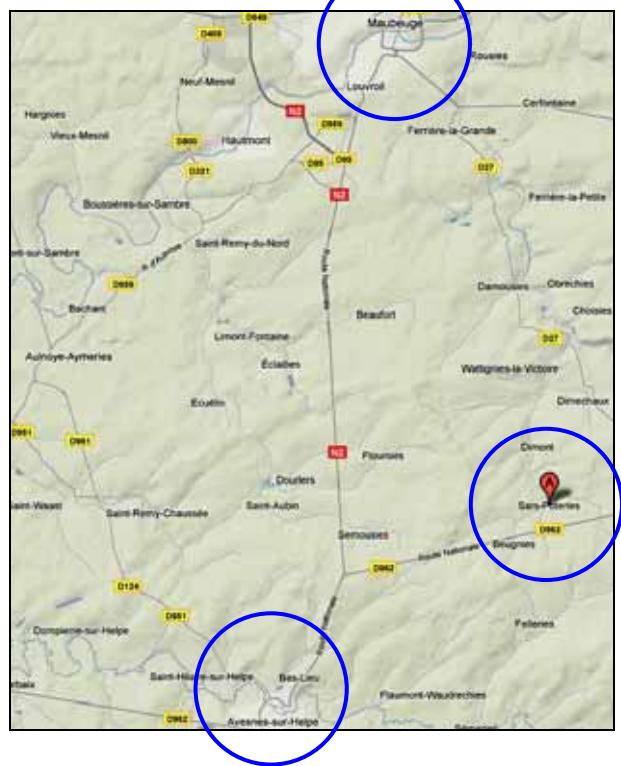
Ob das Glasunternehmen „**Pierre d'Aves**“ der 1930-er Jahre etwas mit Avesnes und/oder mit einem der Glaswerke von Imbert & Cie. zu tun hatte, ist nicht bekannt.

Die Geschichte der Glaswerke von Sars-Poteries (Nord) ist bisher unbekannt, z.B. die Herkunft der **Eigentümer Imbert & Cie.**, welche Glaswerke sich vereinigt haben (réunies), ob alle Glaswerke in Sars-Poteries lagen usw..

Über die Unternehmer Imbert ist im Internet nichts zu finden.

Sars-Poteries liegt im Département Nord in der Region Nord-Pas-de-Calais, in der Nähe der Stadt Avesnes-sur-Helpe. Sars-Poteries liegt in den Wäldern um Avesnes, Haie d'Avesnes, die heute z.T. zum Avenois Parc naturel régional gehören, Einzugsgebiet des Flusses Sambre [Somme] vor der Grenze zu Belgien. Sars-Poteries ist ein Landstädtchen mit industrieller Vergangenheit. Von 1802 bis 1938 gab es zwei Glaswerke mit bis zu 800 Glasarbeitern. Die Glasindustrie ist verschwunden. Ein Glasmuseum, gegründet von Louis Mériaux in der Villa des Direktors der Glaswerke, erinnert an diese Epoche. Es gibt eine Université du Verre de Sars-Poteries, in der internationale Treffen von Glasmachern organisiert werden. [http://fr.wikipedia.org/wiki/Sars-Poteries u.a.]

Abb. 2006-2-05/009
Maubeuge, Avesnes-sur-Helpe, Sars-Poteries
Département Nord, Région Pas-de-Calais
Ausschnitt aus GOOGLE MAPS



Größtes Glasunternehmen im Département Nord in der Region Nord-Pas-de-Calais ist heute in St. Omer / Arques die „**Cristallerie d'Arques**“ - heute „Arc international“ - mit insgesamt 18.000 Beschäftigten (CA mit 11.000 Beschäftigten). In Saint-Omer wurden zwei Glaswerke gegründet: 1823 in Saint-Martin-au-Laërt von Charles Carpentier und 1825 in Arques (Pas-de-Calais) von Alexandre des Lyons de Noircarme. Sie fusionierten 1826, unter dem Direktor Charles Carpentier, mit dem Namen „Verrerie des Sept Ecluses“. Produziert wurden zuerst Weinflaschen für Bordeaux (demijohns). Nach Georges Durand (1897 bis 1948) kam 1897 Jacques Durand (1927 bis 1997), 1927 hinterließ er das Glaswerk seinen Nachkommen. Im April 1930 besuchte Jacques Durand zahlreiche Glaswerke in den USA. 1933 entschied er die Einrichtung einer ersten

Schmelzwanne [four à bassin] in Arques, die eine fortlaufende Glasproduktion ermöglichte. Drei Pressen und eine Blasmaschine [presses et une machine aspiré-soufflé] wurden im Glaswerk eingesetzt. Die Wirtschaftskrise und der 2. Weltkrieg erschwerten die Entwicklung. Nach dem 2. Weltkrieg wurden neue Pressen beschafft [nouvelles presses]. Eine Blasmaschine - einzigartig in Europa - wurde aus den USA eingeführt. 1950 verfügte die Verrerie Cristallerie d'Arques über eine industrielle Ausrüstung, die in Europa ohne Gegenstück war [sans équivalent en Europe]. CA. produziert 2006 täglich 1.000 Tonnen Glas, 5 Mill. Gläser. 75 % der Produktion werden in 155 Länder exportiert. Das Unternehmen ist noch heute im Besitz der Familie, Jean-Jacques Durand wird zu den 10 reichsten Franzosen gerechnet. [<http://www.arc-international.com/...histoire> ..., <http://www.theotherside.co.uk/tm-heritage/visit/visit-sars-poteries-glass.htm>]

Die industrielle Revolution im Norden von Frankreich begann erst im Kaiserreich unter Napoléon I. um 1800. Vor der Revolution 1792 gab es dort eine außergewöhnliche Ungleichheit: der Adel zahlte praktisch keine Steuern, er lebte am Hof des Königs und gab sein Geld lieber für Herrensitze, Kunst und Mode aus als für Handel, Fabriken und Kohlebergwerke. Im 18. Jhd. wurden um Lille viele Fabriken für Baumwolle und Leinen gegründet. Roubaix und Tourcoing, nördlich von Lille, spezialisierten sich auf Wolle. Es gab Mühlen für Öl aus Raps. In der Mitte des 19. Jhdts. war Lille vergleichbar mit Manchester, mit gleich schrecklichen und ungesunden Slums. Bei Valenciennes und südlich von Lille wurde ein Kohlevorkommen entdeckt, das von Frankreich nach Belgien reichte. Es wurde ein Netz von Kanälen erbaut, so dass die Kohle und andere Waren auf Barken transportiert werden konnten. Später wurden Eisenbahnen gebaut.

Ein Vergleich der aus einem Konvolut zusammen erworbenen Musterbücher von Glaswerken in Frankreich von 1885 bis 1900 ergibt, dass sich diese Glaswerke in ihrem Programm nicht grundsätzlich unterscheiden, sondern nur im Umfang der angebotenen unterschiedlichen Gläser.

Alle lieferten als „Première Partie“ geblasene, farblose Gläser, die teilweise auch mit einfachen Dekoren geschliffen und graviert wurden. Alle lieferten als „Deuxième Partie“ (und „Troisième Partie“) auch mit Stempeln gepresste und press-geblasene Gläser. Je nach Größe des Glaswerks und entsprechendem größeren Umfang des Angebots nahm selbstverständlich die Vielfalt innerhalb des Angebots zu.

Alle angebotenen Gläser in den Musterbüchern waren auf den Gebrauch in Haushalten und Wirtschaften ausgerichtet. Ein kleiner Teil wurde auch für Konditoren, Bäcker, Lebensmittelhändler und Limonaden- und Likörfabrikanten angeboten sowie für Apotheken und Ärzte. Bei größeren Glaswerken gab es Spezialkataloge für Beleuchtungsglas sowie für Pharmazie, Chemie und Parfümerie ... wie die 4. und 5. Partie von Sars-Poteries 1885.

Das in PK 2006-1 als Anhang 02 dokumentierte Musterbuch **Adolf Richter & Co., Würbenthal 1914**, zeigt, dass das Angebot böhmischer und mährischer Glaswerke grundsätzlich gleich war. Bei Richter fehlen aber stempel-gepresste Gläser vollständig und press-geblasene Gläser haben nur einen geringen Anteil.

MB Sars-Poteries 1885 ist wie MB Fains 1889 in dieser Hinsicht besonders interessant: zu vielen Arten von geblasenem und geschliffenem Glas gibt es press-geblasene oder stempel-gepresste Gegenstücke.

Auf den Abbildungen der Tafeln kann man geblasene / geschliffene Carafes oder Verres à pied von gepressten / press-geblasenen kaum unterscheiden! Siehe z.B. Carafes, Planche 3 - 6 und Planche 62 - 63; Verres à pied, Planche 16 und Planche 68 - 69.

Selbstverständlich gibt es Gläser, die nur press-geblasen oder stempel-gepresst und nicht geblasen werden konnten: gemeinsames Beispiel der Glaswerke sind vor allem die reich dekorierten Zuckerdosen und Butterdosen.

Andrerseits gibt es selbstverständlich auch Gläser, die nur geblasen und nicht gepresst wurden, weil das Pressen keinen wirtschaftlichen Vorteil gebracht hätte oder für die Art des Glases unbrauchbar war, z.B. einfache Gläser für Haushalte oder Apotheken, s. Planche 45 - 51, oder Spezialartikel wie Hyazinthen-Vasen, s. Planche 55.

Die Zahl der Tafeln mit geblasenem und geschliffenem Glas bzw. mit press-geblasenem oder stempelgepresstem Glas ist bei Sars-Poteries unterschiedlich, das lässt aber keinen Schluss darauf zu, wie viel von den Partien jeweils hergestellt wurde und verkauft werden konnte.

Partie 1 und 2, Nr. 1 - 1127 Artikel in verschiedenen Größen

Partie 3, Nr. 1501 - 2178, 679 Artikel in versch. Größen
Ein Vergleich der Preise ist interessant:

die auf der Zeichnung gleich aussehenden **Karaffen** Nr. 44, Pl. 6, und Nr. 1501, Pl. 62, kosten je nach Schliff und Größe mit Facettenschliff in Größe 1 per 100 Stück für den Wiederverkäufer geblasen / geschliffen oder press-geblasen **140 bzw. 70,50 Franc!**

die auf der Zeichnung gleich aussehenden **Verres à pied** (Weingläser) Nr. 184, Pl. 16, und Nr. 1584, Pl. 68, kosten je nach Schliff und Größe mit Facettenschliff in Größe 1 per 100 Stück für den Wiederverkäufer geblasen / geschliffen oder gepresst **36 bzw. 24 Franc.**

Zuckerdosen, z.B. Nr. 131, Pl. 12, kosten je nach Schliff und Größe mit Facettenschliff in Größe 2 per 100 Stück für den Wiederverkäufer geblasen / geschliffen oder gepresst, Nr. 1946, Pl. 85, **190 bzw. 55 Franc.**

Es ist ein Rätsel, wie man gleich aussehende bzw. vergleichbare Gläser mit einem solchen Preisunterschied gleichzeitig verkaufen wollte. Man kann ja nicht annehmen, dass die gepressten Gläser in entsprechend schlechterer Qualität geliefert wurden. Die gute Qualität der bisher gefundenen Pressgläser von Bayel, Fains, Portieux und Vallérysthal spricht

gegen eine solche Annahme. Man hat sich also mit den gepressten Gläsern das Geschäft mit den geblasenen und geschliffenen Gläsern selbst ruiniert, nicht nur gegenseitig!

In **MB Bayel & Clairey 1886**, Tafel 1, No. 1 - 9, gibt es noch eine andere Art bzw. Bezeichnung „**Verres à pied moulés au souffle**“ (Abb. 2006-2-03/007).

Die Bezeichnung ist unklar: aus der Beschreibung der Gläser muss man annehmen, dass die Kuppa gepresst wurde: „**moulé côtes plates**“, gepresst mit breiten Facetten. Sicher wurden auch die Füße gepresst. Es könnte sein, dass Kuppa und Fuß nicht in einem Stück gepresst wurden. Die Kuppa sieht zwar aus wie traditionell geblasen und geschliffen, nach den Angaben des Prix-

Courant muss man aber annehmen, dass auch alle Gläser mit Fuß gepresst wurden! Auf Tafel 2 und 3 werden als „**Verres moulés à la presse**“ andere Formen der gleichen Art angeboten.

Gläser dieser Art werden auch in MB Fains 1889 und in MB Sars-Poteries 1885 angeboten. Bei Sars-Poteries werden diese Gläser mit Kuppa, Stiel und Fußplatte ebenfalls als „**Verres à pied moulure au souffle**“ [press-geblasen] beschrieben und in der 3. Partie „**Moulure au souffle et à la presse**“ angeboten.

Der Katalog Sars-Poteries 1885 ist ein Beispiel dafür, dass die Rechtschreibung auch bei gängigen Artikeln noch nicht einheitlich war, z.B. chopes - choppes, mohs - moos ...

Siehe unter anderem auch:

- PK 2001-5 **Valentin, Pressglas der Manufacture Royale en Cristaux de Bayel und der Glashütte in Fains bei Bar le Duc**
- PK 2003-3 **Vogt, Besuche in Meisenthal, St. Louis, Vallérysthal und Bayel im Sommer 2003**
Musterbuch Bayel / Fains 1923: zwei Tafeln „**Sucriérs**“ [Zuckerdosen]
- PK 2003-4 **Anhang 09, SG, Valentin, Vogt, Musterbuch Verreries Bayel (Aube), Veuve Gustave Marquot et fils, Fains (Meuse), Album A 1923 (Auszug)**
- PK 2004-2 **Christoph, Aus alten Musterbüchern: Launay, Hautin & Cie. 1830, Bayel 1923, Sars-Poteries 1885, Meisenthal 1882 (?), Vallérysthal 1907, Vierzon / Thouvenin 1891.**
Zur Zuordnung von gepressten Gläsern aus PK 2003-4
- PK 2004-1 **SG, Musterbücher von Glaswerken und Glashändlern - Konjunkturen, Krisen, Weltkriege und das Internet**
- PK 2006-1 **SG, Kataloge kleiner, bisher unbekannter Glaswerke in Frankreich, 1875 - 1930**

Siehe unter anderem (zeitlich geordnet):

- PK 2005-3 **Anhang 15, SG, Neumann, MB St. Louis 1872**
- PK 2000-4 **Anhang 03, SG, Sellner, MB Vallérysthal 1873**
- PK 2006-2 **Anhang 03, SG, Neumann, MB St. Louis 1874**
- PK 2006-2 **Anhang 04, SG, Neumann, MB Sèvres 1880/1885**
- PK 2000-2 **Anhang 05, SG, Nest, MB Fenne 1881**
- PK 2003-4 **Anhang 08, SG, Fleck, Valentin, MB Meisenthal 1882**
- PK 2004-1 **Anhang 07, SG, Neumann, MB Villeroy 1884**
- PK 2006-2 **Anhang 05, SG, Neumann, MB Sars Poteries 1885**
- PK 2006-1 **Anhang 06, SG, Neumann, MB Mesmer Lyon 1885-1890**
- PK 2006-1 **Anhang 07, SG, Neumann, MB Larose Frères Landrecies 1885-1890**
- PK 2006-1 **Anhang 08, SG, Neumann, MB Grosse Mouche Dupuis 1885-1889**
- PK 2006-1 **Anhang 03, SG, Neumann, MB Portieux 1886-1889**
- PK 2006-2 **Anhang 03, SG, Neumann, MB Bayel & Clairey 1886 und Prix-Courant 1887**
- PK 2004-3 **Anhang 01, SG, Neumann, MB St. Louis 1887**
- PK 2005-1 **Anhang 17, SG, Neumann, MB St. Louis 1887-neu**
- PK 2006-2 **Anhang 02, SG, Neumann, MB Fains 1889**
- PK 2006-1 **Anhang 17, SG, Neumann, MB Vierzon 1889 Pressglas**
- PK 2005-2 **Anhang 02, SG, Neumann, MB Fantasie 1890**
- PK 2006-2 **Anhang 06, SG, Neumann, MB Vierzon 1889 Hohlglas**
- PK 2006-2 **Anhang 07, SG, Neumann, MB Vierzon 1889/1891 Pressglas**
- PK 2001-4 **Anhang 01, SG, MB Baccarat 1893**
- PK 2006-1 **Anhang 11, SG, Neumann, MB Naud Paris 1893**
- PK 2006-1 **Anhang 04, SG, Neumann, MB Portieux 1894**
- PK 2005-1 **Anhang 08, SG, Christoph, MB Vallérysthal 1894**
- PK 2006-1 **Anhang 12, SG, Neumann, MB Naud Paris 1895**
- PK 2006-1 **Anhang 05, SG, Neumann, MB Vierzon Canal 1895**
- PK 2003-4 **Anhang 10, SG, Neumann, MB Fourel 1897**
- PK 2002-1 **Anhang 04, SG, Neumann, MB St. Louis 1900**
- PK 2004-4 **Anhang 02, SG, Neumann, MB Legras 1900**
- PK 2005-1 **Anhang 07, SG, Christoph, MB Vallérysthal 1902**